

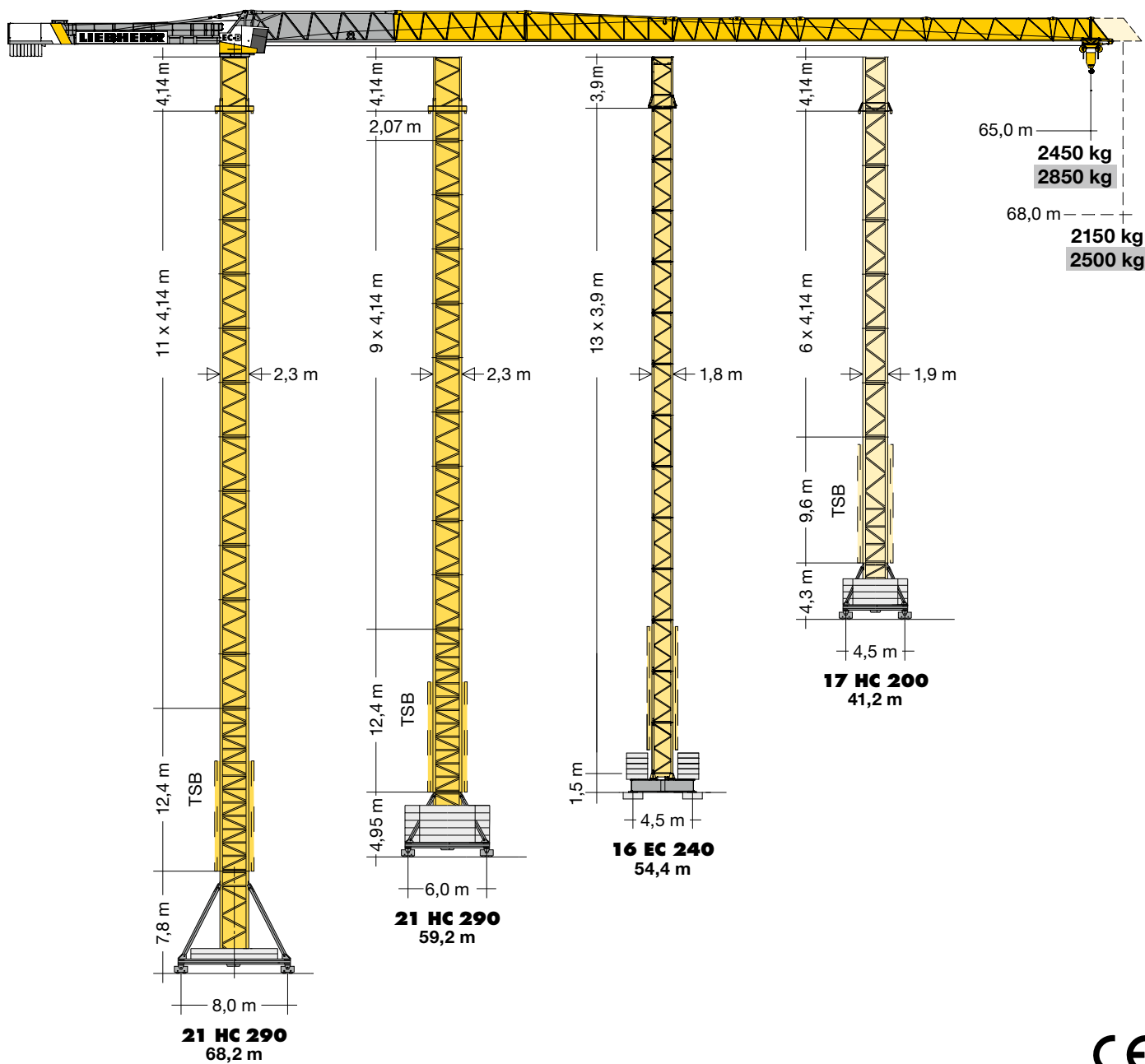
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Кран башенный

240 EC-B 10 Fibre

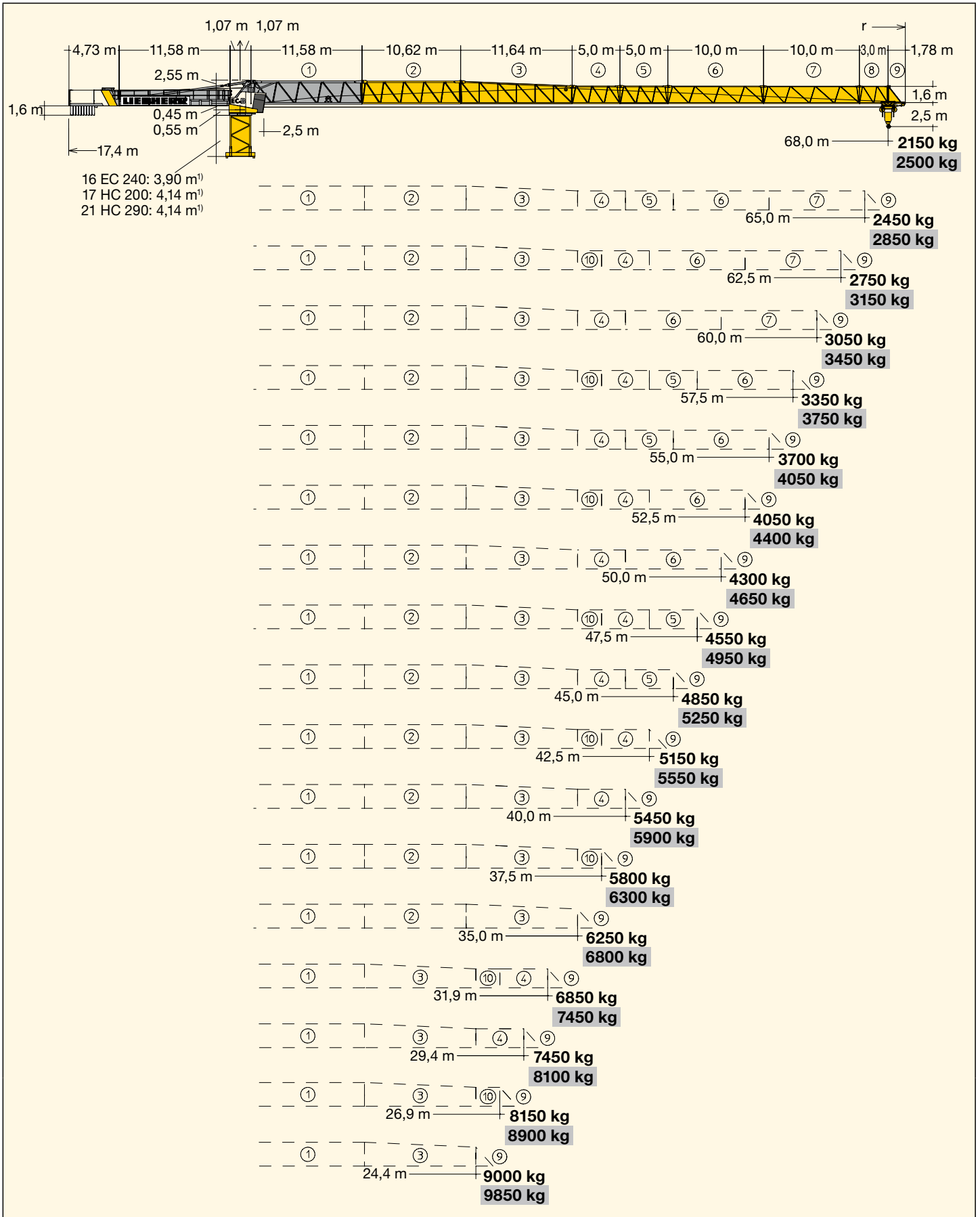
▶ **240 EC-B 10 Fibre**

240 EC-B 12 Fibre



EN 14439:2009 – C25

LIEBHERR




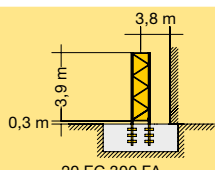
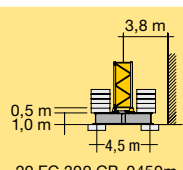
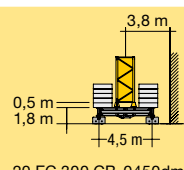
¹⁾ Turmstück oder Kletterturmstück / Tower section or climbing tower section / Élément de mât ou élément de mât télescopable / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile / Tramo torre o tramo torre trepable / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão / Башенная секция или секция наращивания


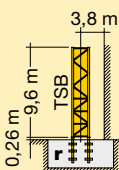
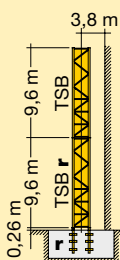
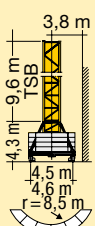
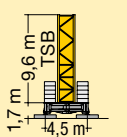
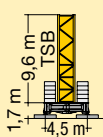
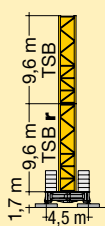
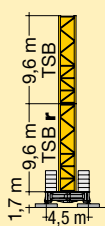
m	r	m/kg	240 EC-B 10 Fibre																	
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	68,0
68,0 (r=69,7)	2,6 - 17,3 10000	6937	6243	5668	5182	4676	4329	4026	3758	3520	3306	3115	2941	2783	2639	2507	2386	2274	2150	
65,0 (r=66,7)	2,6 - 18,1 10000	7326	6607	6009	5503	4975	4612	4294	4013	3762	3538	3337	3154	2988	2836	2697	2568	2450		
62,5 (r=64,2)	2,6 - 18,9 10000	7704	6962	6342	5817	5268	4890	4558	4264	4003	3768	3557	3365	3191	3031	2885	2750			
60,0 (r=61,7)	2,6 - 19,7 10000	8056	7288	6647	6102	5532	5139	4794	4488	4216	3972	3751	3551	3369	3203	3050				
57,5 (r=59,2)	2,6 - 20,4 10000	8358	7568	6908	6347	5759	5353	4996	4680	4399	4146	3918	3711	3522	3350					
55,0 (r=56,7)	2,6 - 21,2 10000	8699	7886	7205	6626	6018	5598	5229	4902	4610	4348	4111	3896	3700						
52,5 (r=54,2)	2,6 - 21,9 10000	8990	8156	7457	6862	6237	5805	5424	5087	4786	4516	4272	4050							
50,0 (r=51,7)	2,6 - 21,9 10000	8999	8173	7478	6886	6263	5832	5452	5116	4815	4544	4300								
47,5 (r=49,2)	2,6 - 21,9 10000	9001	8176	7482	6890	6268	5837	5458	5121	4820	4550									
45,0 (r=46,7)	2,6 - 21,9 10000	9011	8193	7503	6915	6295	5866	5487	5151	4850										
42,5 (r=44,2)	2,6 - 21,9 10000	9011	8192	7503	6914	6294	5865	5486	5150											
40,0 (r=41,7)	2,6 - 21,9 10000	8999	8171	7476	6884	6261	5830	5450												
37,5 (r=39,2)	2,6 - 21,9 10000	8988	8153	7453	6858	6232	5800													
35,0 (r=36,7)	2,6 - 21,9 10000	8995	8165	7468	6874	6250														
31,9 (r=33,6)	2,6 - 21,9 10000	8985	8148	7447	6850															
29,4 (r=31,1)	2,6 - 21,9 10000	8986	8151	7450																
26,9 (r=28,6)	2,6 - 21,9 10000	8986	8150																	
24,4 (r=26,1)	2,6 - 21,9 10000	9000																		


LM 1

m	r	m/kg	240 EC-B 10 Fibre																	
			24,4	26,9	29,4	31,9	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	68,0
68,0 (r=69,7)	2,6 - 19,3 10000	7832	7066	6428	5889	5327	4940	4601	4302	4036	3797	3583	3388	3211	3050	2901	2765	2639	2500	
65,0 (r=66,7)	2,6 - 20,1 10000	8226	7445	6792	6238	5657	5256	4905	4593	4316	4066	3842	3638	3452	3282	3126	2983	2850		
62,5 (r=64,2)	2,6 - 20,9 10000	8574	7771	7099	6527	5927	5512	5148	4825	4536	4278	4044	3832	3639	3462	3300	3150			
60,0 (r=61,7)	2,6 - 21,7 10000	8905	8077	7382	6791	6171	5742	5365	5030	4732	4464	4222	4002	3802	3618	3450				
57,5 (r=59,2)	2,6 - 22,4 10000	9191	8339	7625	7017	6379	5937	5549	5205	4897	4621	4372	4145	3939	3750					
55,0 (r=56,7)	2,6 - 23,2 10000	9508	8617	7872	7239	6575	6117	5714	5358	5040	4754	4497	4263	4050						
52,5 (r=54,2)	2,6 - 23,9 10000	9795	8879	8112	7461	6778	6307	5893	5526	5199	4905	4640	4400							
50,0 (r=51,7)	2,6 - 23,9 10000	9796	8883	8118	7468	6786	6316	5902	5536	5209	4915	4650								
47,5 (r=49,2)	2,6 - 23,9 10000	9798	8896	8138	7494	6816	6348	5935	5570	5243	4950									
45,0 (r=46,7)	2,6 - 23,9 10000	9799	8898	8142	7498	6822	6354	5942	5576	5250										
42,5 (r=44,2)	2,6 - 23,9 10000	9797	8888	8127	7479	6799	6329	5916	5550											
40,0 (r=41,7)	2,6 - 23,9 10000	9796	8882	8117	7466	6784	6314	5900												
37,5 (r=39,2)	2,6 - 23,9 10000	9794	8876	8108	7455	6772	6300													
35,0 (r=36,7)	2,6 - 23,9 10000	9797	8889	8127	7480	6800														
31,9 (r=33,6)	2,6 - 23,9 10000	9794	8873	8103	7450															
29,4 (r=31,1)	2,6 - 23,9 10000	9793	8871	8100																
26,9 (r=28,6)	2,6 - 23,9 10000	9799	8900																	
24,4 (r=26,1)	2,6 - 23,9 10000	9850																		


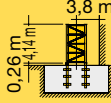
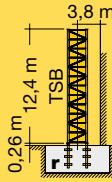
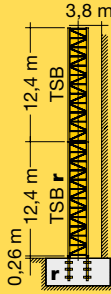
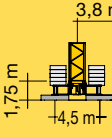
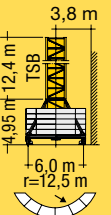
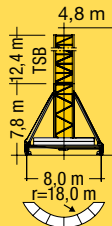
Load-Plus


3,9 m + 5,85 m		16 EC 240					
							
13			53,3 ^{*)}		54,4 ^{*)}		–
	11 + 1		51,3 ^{*)}		52,5 ^{*)}		–
12			49,3 ^{*)}		50,5 ^{*)}		–
	10 + 1		47,4		48,5		49,3 ^{*)}
11			45,4		46,6		47,4 ^{*)}
	9 + 1		43,5		44,6		45,4
10			41,5		42,7		43,5
	8 + 1		39,6		40,7		41,5
9			37,6		38,8		39,6
	7 + 1		35,7		36,8		37,6
8			33,7		34,9		35,7
	6 + 1		31,8		32,9		33,7
7			29,8		31,0		31,8
	5 + 1		27,9		29,0		29,8
6			25,9		27,1		27,9
	4 + 1		24,0		25,1		25,9
5			22,0		23,2		24,0
	3 + 1		20,1		21,2		22,0
4			18,1		19,3		20,1
	2 + 1		16,2		17,3		18,1
3			14,2		15,4		16,2
	1 + 1		12,3		13,4		14,2
2			10,3		11,5		12,3
	0 + 1		8,4		9,5		10,3
1			6,4		7,6		8,4
0			2,5		3,7		4,5
		m		m		m	
							
		20 EC 300 FA		20 EC 300 CB-0450m		20 EC 300 CB-0450dm	

4,14 m + 2,07 m		17 HC 200					
							
7	7 + 1		43,4 ^{*)}	–	–	–	45,1 ^{*)}
	6 + 1		41,3	50,9 ^{*)}	–	–	43,0
			39,3	48,9	–	–	40,9
6			37,2	46,8	41,2 ^{*)}	52,2 ²⁾	50,5 ^{*)}
	5 + 1		35,1	44,7	39,2 ^{*)}	48,1	38,9
			33,0	42,6	37,1	46,0	36,8
	4 + 1		31,0	40,6	35,0	43,9	34,7
4			28,9	38,5	32,9	41,9	32,7
	3 + 1		26,8	36,4	30,9	39,8	30,6
			24,8	34,4	28,8	37,7	28,5
3			22,7	32,3	26,7	35,7	26,5
	2 + 1		20,6	30,2	24,7	33,6	24,4
2			18,6	28,2	22,6	31,5	22,3
	1 + 1		16,5	26,1	20,5	29,5	20,2
1			14,4	24,0	18,5	27,4	18,2
	0 + 1		12,3	21,9	16,4	25,3	16,1
0							14,0
		m		m	m	m	m
							
		21 HC 290 FAr		21 HC 290 FAr		17 HC 200 UC-0460r	
							
				17 HC 200 UC-0460r		17 HC 200 UC-0460r	
							
						21 HC 290 CB-0450	
							
						21 HC 290 CB-0450	

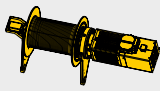
- ^{*)}  2) ohne Klettereinrichtung / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) ohne Fahrwerke / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

4,14 m + 2,07 m		21 HC 290					
							
12	12 + 1	54,5 ^{*)} 52,4 ^{*)}	— 64,8 ^{*)}	— —	— 54,1 ^{*)} ³⁾ 52,0 ^{*)} ³⁾	— —	— —
11	11 + 1	50,4 48,3	62,8 ^{*)} 60,7	— —	50,0 ^{*)} 47,9 ^{*)}	— —	68,2 ²⁾ ³⁾ 66,2 ^{*)} ³⁾
10	10 + 1	46,2 44,1	58,6 56,6	71,1 ^{*)} 69,0 ^{*)}	45,8 43,8	— —	64,1 ^{*)} ³⁾ 62,0 ^{*)} ³⁾
9	9 + 1	42,1 40,0	54,5 52,4	66,9 64,8	41,7 39,6	59,2 ^{*)} 57,1 ^{*)}	60,0 ^{*)}
8	8 + 1	37,9 35,9	50,4 48,3	62,8 60,7	37,6 35,5	55,0 53,0	57,9 55,8
7	7 + 1	33,8 31,7	46,2 44,1	58,6 56,6	33,4 31,3	50,9 48,8	53,8 51,7
6	6 + 1	29,7 27,6	42,1 40,0	54,5 52,4	29,3 27,2	46,8 44,7	49,6 47,5
5	5 + 1	25,5 23,4	37,9 35,9	50,4 48,3	25,1 23,1	42,6 40,6	45,5 43,4
4	4 + 1	21,4 19,3	33,8 31,7	46,2 44,1	21,0 18,9	38,5 36,4	41,3 39,3
3	3 + 1	17,2 15,2	29,7 27,6	42,1 40,0	16,9 14,8	34,3 32,3	37,2 35,1
2	2 + 1	13,1 11,0	25,5 23,4	37,9 35,9	12,7 10,6	30,2 28,1	33,1 31,0
1	1 + 1	9,0 6,9	21,4 19,3	33,8 31,7	8,6 6,5	26,1 24,0	28,9 26,8
0	0 + 1	4,8 2,7	17,2 15,2	29,7 27,6	4,4	21,9 19,9	24,8 22,7
		m	m	m	m	m	m
							
		21 HC 290 FA	21 HC 290 FAr	21 HC 290 FAr	21 HC 290 CB-0450	21 HC 290 UC-0600	21 HC 290 UC-0800

- *)  2) **ohne Klettereinrichtung** / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) **ohne Fahrwerke** / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt** / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.



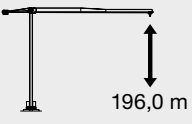
↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu /
regl. progressiva / sin escalones /
sem degraus / бесступенчатый

kg m/min

45 kW FU
FSW 260 MZ 002

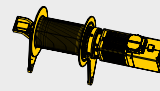
6 Lagen
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Сарас
Слоёв

1	10000	0 ↔	24
	1050	0 ↔	143



196,0 m

max. 277,0 m⁴⁾



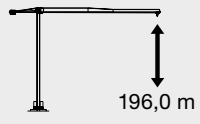
↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu /
regl. progressiva / sin escalones /
sem degraus / бесступенчатый

kg m/min

65 kW FU
FSW 280 MZ 002

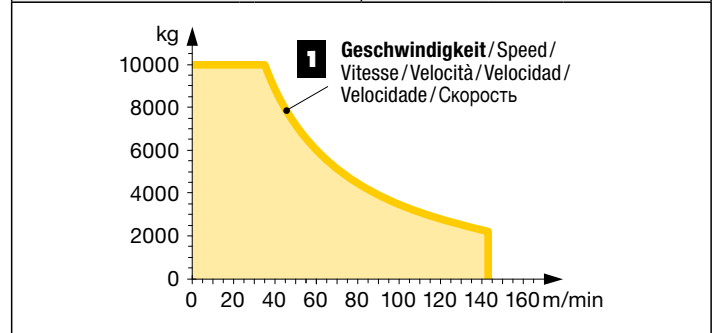
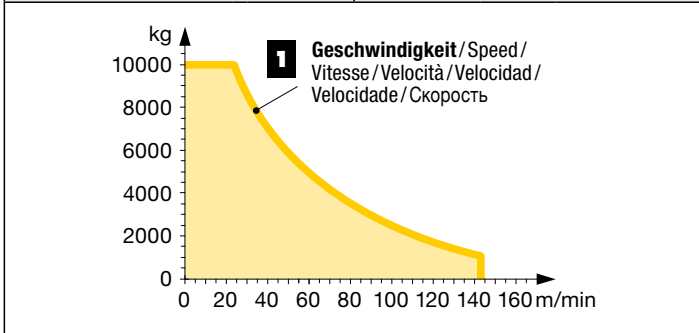
6 Lagen
Layers
Couches
Avvolgimenti
Camadas
Сарас
Слоёв

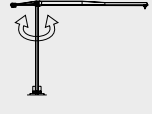
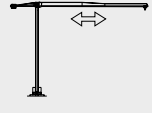
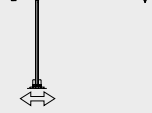
1	10000	0 ↔	35
	2200	0 ↔	143

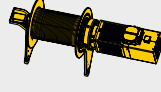



196,0 m

max. 277,0 m⁴⁾



	0 ↔ U/min 0,8 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 109,0 m/min	7,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 5,5 kW (170 HC 200) 2 x 7,5 kW (21 HC 290)



	45 kW FU 65,0	65 kW FU 86,0
---	------------------	------------------

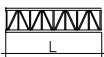



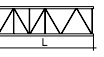

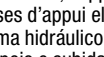





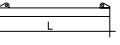

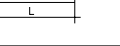

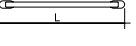

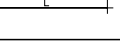

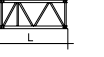

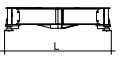



kVA

kVA **reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.** /
kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. /
kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. /
kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) /
kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. /
kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de
instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей
потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

⁴⁾ **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. /
Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. /
Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾			
Pos. Anz. Item Qty. Rep. Qte. Voce Qta. Pos. Cant. Ref. Cant. Поз. Кол-во		Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 mit Klappspitze, Kabine und Schaltschrank mit Podesten / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 with folding jib, cabin and switch cabinet with platforms / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 avec flèche pliante, cabine et armoire électrique avec plates-formes / Piattoforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 con punta ribaltabile, cabina e quadro elettrico con pedane / Plataforma giratoria completa con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 con punta abatible y armario eléctrico con plataforma / Plataforma de giro completa com coroa de giro e assento da coroa 21HC 290, com lança dobrável, cabine e painel elétrico com plata- formas / Поворотная платформа в сб. с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290 с откидным кронштейном, каби- ной и распределительным электрошкафом с площадками			6,52	2,40	2,60	9950	
1	1								
1a	1	Drehbühne mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 / Slewing platform with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 / Plate-forme tournante avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 / Piattoforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 / Plataforma giratoria con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 / Plataforma de giro com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290 / Поворотная платформа с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290			3,65	2,33	2,17	6050	
1b	1	Schaltschrank mit Podest / Switch cabinet with platform / Armoire électrique avec plate-forme / Quadro elettrico con pedana / Armario eléctrico con plataforma / Armário elétrico com plataforma / Электрошкаф с площадкой			2,31	2,19	1,95	1230	
1c	1	Kabine mit Podest / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina con plataforma / Кабина с площадкой			2,40	2,09	2,47	1700	
1d	1	Klappspitze / Folding jib head / Pointe de flèche pliante / Punta ribaltabile / Pluma / Ponta da lança dobrável / Откидной кронштейн			1,61	1,36	2,33	980	
2	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса			11,87	2,50	2,59	11500	
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			11,87	1,25	2,53	① 4200	
4	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,88	1,16	2,52	② 2000	
5	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			11,88	1,16	2,42	③ 1700	
6	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			5,22	1,16	1,85	④ 630	
					5,22	1,16	1,85	⑤ 520	
					10,19	1,16	1,85	⑥ 800	
					10,19	1,16	1,85	⑦ 590	
					3,18	1,16	1,85	⑧ 230	
					2,72	1,16	1,85	⑨ 380	
7	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			1,88	1,31	2,00	⑩ 240	
8	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк			1,87	1,49	1,63	490	
9	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа			0,66	0,57	1,17	25	
Turm		Tower / Mât / Torre / Torre / Torre / Башня							
10	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция			16 EC 240 TS-0390c 16 EC 240 TS-0585 17 HC 200 TS-0414c 21 HC 290 TS-0414c 21 HC 290 TS-0414cr	4,21 6,16 4,14 4,14 4,14	1,68 1,68 1,90 2,30 2,30	1,76 1,68 1,90 2,30 2,30	2120 2850 1940 2500 2950
11	1	Turmstück lang / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная			16 EC 240 TS-1170 21 HC 290 TS-1242c	12,01 12,42	1,68 2,30	1,68 2,30	5260 6100

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

				L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾	
Turm Tower/Mât/Torre/ Torre/Torre/Башня								
12	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			17 HC 200 TS-0960c 9,60 17 HC 200 TS-0960r 9,60 21 HC 290 TSB-1242c 12,42 21 HC 290 TSB-1242r 12,42	1,90 1,90 2,30 2,30	1,90 1,90 2,30 2,30	4580 5450 8200 8100
13	1	Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема			16 EC 240 ECTS-0390 4,21 17 HC 200 ECTS-0414 4,30 21 HC 290 ECTS-0414 4,14	2,18 2,30 2,30	2,18 2,45 2,45	2480 2300 3300
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru / Equipo de trepado / Acesoários p. subida no edificio / Обойма наращивания								
14	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl. / Направляющая секция в сб.			16 EC 240 ECGS 8,83 17 HC 200 ECGS 9,27 21 HC 290 ECGS 8,39	5,35 2,48 2,80	3,59 2,30 2,70 (3,04)	4330 4700 5800
15	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing crossmembers / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания			16 EC 240 1,65 16 EC 240 ECP 2,37 17 HC 200 ECP 2,00 21 HC 290 ECP 2,30	0,24 1,24 1,10 1,25	0,80 0,81 1,00 1,00	380 650 1150 1150
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro / Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама								
16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con grappa propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом			17 HC 200 1,46 21 HC 290 1,63 (1,46)	0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,95 (0,87)	920 1690 (920)
17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza grappa propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без приводом			17 HC 200 1,15 21 HC 290 1,37 (1,15)	0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,95 (0,87)	880 1340 (880)
18	1	Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / Longherone lungo / Brazo soporte largo / Travessa comprida / Несущая балка, длинная			17 HC 200 7,15 21 HC 290 9,10 (11,95)	0,80 0,80 (0,82)	0,70 0,80 (0,80)	1070 1650 (2200)
19	2	Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая			17 HC 200 3,45 21 HC 290 4,45 (5,58)	0,60 0,77 (0,65)	0,70 0,77 (0,77)	500 800 (1040)
20	2+2	Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка			17 HC 200 4,08 – 4,30 21 HC 290 5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,16 – 0,33 0,11 – 0,18 (0,10 – 0,17)	0,11 – 0,14 0,16 – 0,38 (0,10 – 0,38)	80 – 200 175 – 525 (370 – 915)
21	4	Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос			17 HC 200 3,53 21 HC 290 4,14 (6,55)	0,25 0,18 (0,22)	0,17 0,25 (0,25)	240 320 (600)
22	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция			17 HC 200 3,30 21 HC 290 3,73 (6,70)	2,15 2,62 (2,53)	2,15 2,62 (2,53)	2100 2920 (4030)
23	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки			3,50	1,20	1,00	1000
24	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori / Caja con accesorios / Caixa de acessórios / Ящик с мелкими деталями			2,00	1,00	1,00	2000
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Crociera / Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина								
25	1	Hauptträger / Main beam / Poutre principale / Traversa portante / Viga principal / Travessa comprida / основная балка			21 HC 290 CB-0450 6,95 21 HC 290 CB-0450 6,95 20 EC 300 CB-0450m 6,86 20 EC 300 CB-0450m 6,86	0,81 0,71 0,87 0,50	1,23 1,23 1,05 1,18	4600 5000 3360 3790
26	4	Randträger mit Aufstieg / Edge beam with access / Poutre de rive avec accès / Traversa laterale con scala / Tirantes con acceso / Travessa da base com acesso / стяжная балка с лестницей			21 HC 290 CB-0450 3,67 20 EC 300 CB-0450m 4,20	1,20 0,90	0,50 0,60	400 380

() Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

5) Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificacões! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-002367-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0224 • 04.21

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com